

# Presentado en La Habana libro sobre género y periodismo auspiciado por EUSKADI—CUBA



FOTO: ANA GIL  
konzai  
56  
14  
udaberria  
primavera

**Radio Habana Cuba.**— El libro «Reinventar el periodismo. Hacia una contracultura feminista en los medios de comunicación», de la escritora y periodista cubana Isabel Moya Richard, se presentó en el centro Dulce María Loynaz de La Habana, como parte de las actividades por la Feria Internacional del Libro Cuba 2014.

Durante la presentación, la doctora Miriam Rodríguez, Premio Nacional de Periodismo José Martí, subrayó la necesidad de que existiera un texto de este tipo para la docencia, y el estudio de las y los comunicadores y, destacó que ««Reinventar el periodismo» es un libro de consulta, crítico, un manual abierto a la integración y al diálogo».

Isabel Moya, también presidenta de la Cátedra de Género del Instituto Internacional de Periodismo José Martí, destacó la colaboración de más de tres años con la organización vasca EUSKADI—CUBA, editora del libro, y con la que se han realizado varios proyectos de sensibilización y capacitación, como el encuentro Mujeres del Sur en los Medios del Norte, talleres sobre Género y Comunicación, y la confección de productos comunicativos para adolescentes que tratan la construcción cultural de los estereotipos.



Isabel Moya, en Arrasate (Gipuzkoa). / FOTOS: ANTONIA GALIOT



## Lázaro Oramas habló en Italia sobre la guerra mediática contra Cuba

“¿Se informa o se desinforma sobre Cuba en el mundo?” fue la pregunta que el primero de marzo guió un encuentro entre académicos y periodistas europeos en Bergamo (Italia), organizado por los círculos en Lombardía de la Asociación de Amistad Italia-Cuba (AAIC), en colaboración con la Asociación Suiza-Cuba de la región del Ticino. En el mismo participaron Lázaro Oramas, del equipo de medios de comunicación de EUSKADI—CUBA y miembro de Cubainformación, y el escritor francés Salim Lamrani.

Lázaro Oramas presentó en el citado evento varias producciones de Cubainformación en idioma italiano, producto del trabajo en red de numerosas personas militantes en varios países.

Konpai

Redacción  
Konpai

El 21 de marzo se firmó el convenio por el que las Juntas Generales de Gipuzkoa otorgan —por tercer año consecutivo— una subvención de 12.500 euros a la asociación EUSKADI—CUBA, con destino a la compra de insumos oftalmológicos para cirugías de cataratas en el Centro Oftalmológico “Dr. Ernesto Guevara” de la Ciudad de Córdoba (Argentina), atendido por la cooperación solidaria médica de Cuba.

Este es un ejemplo de cooperación



Salvador González de EUSKADI—CUBA y Lohitzune Txarola de Juntas Generales, en la firma del convenio. / FOTO: ANTONIA GALIOT

ción triangular Euskal Herria-Cuba-Argentina, por el que la citada institución vasca ayuda a Cuba a minimizar los gastos de su iniciativa solidaria, dirigida a población sin recursos de Argentina.

## Lankidetza – Cooperación — Juntas Generales de Gipuzkoa y EUSKADI—CUBA firmaron nuevo convenio

## Sentsibilizazioa – Sensibilización

# Bilbo: ekainean, XI. Venezuela Bolivartarrarekiko Estatu Elkartasun Topaketa

Erredakzioa  
Konpai

Bilbon, 2014ko ekainaren 13, 14 eta 15ean, Euskal Herriko "La Puebla" Zirkulu Bolivartarrak eta EUSKADI-CUBA adiskidetasun elkartearak antolaturiko XI. ESTATU Espainiarreko Venezuela Bolivartarrarekiko Elkartasun Topaketa ospatuko da, "Venezuelarekiko elkartasuna: demokrazia eta sozialismoaren alde, kolpismoaren aurka" lemapean.

Momentu erabakigarriak dira Venezuelako Iraultza Bolivartarraren Aldeko Elkartasun Mugimenduarentzat, prozesu bolivartarrak sufrizten duen gerra politiko, ekonomiko eta mediatikoaren aurrean, egun, bere ekintzak biderkatzereta eta hobetzena beharturik baitago.

2014. urteko lehen hilabetetik, Venezuelako Iraultza Bolivartarrak, bai barruko zein kanpoko aktore boteretsuen aldetik eraginik, "kolpe xume" estrategien bidez, jazarpen bizi bat sufrizten jarraitzen du.

Horregatik, XI. Topaketa honetan, Elkartasun Mugimenduaren antolakuntza eta komunikazio tresnen hobekuntzarako eztabaida proposatzailea azpimarratuko dugu, baita gure ekintzak era hobeagoan koor-



dinatzea. Honez gain, dauden giza baliabide eta baliabide teknikoak, eta lan informatiborako dauden tresnak hobetza bilatuko da; lan informatiboa, Iraultza Bolivartarraren aurkako gerra mediatikoaren eremuan, elementu zentrala izanez.

Nazioarteko komunikabide

handiek, Venezuelako espazio sozialisten eraikuntzaren gaineko herri botere esperientzia demokratiko-en eta, eskubide sozial eta ekonomiko-koen sendotze esperientziaren inguru, erabateko isiltasuna mantentzen dute; oraingo topaketak, horiek ezagutzeko aukera izanez.

Gaur inoiz baino gehiago, Venezuelako herri borrokatzale su-tsuarekin, mugimendu herritarrekin eta bere gobernu iraultzailearekin batera, ahalegin kolektiboaren bidez egiten den lan iraunkor eta era-ginkorra ekintzetara gehitzera, gonditzen zaitzutegu Bilbora.

Kubako nekazarie Aba



Kubako eta EHKO emakume "Emakumeak, elikadura-subirana" argazki-erakusketa Aban Aretoan egon zen, otsailaren 21a Vegaren lanari esker.

## "Hedabideen esku-hartzea Venezuelanako klase arteko berriko EUSKADI-CUBAREN artikulua «Berria» egunkariaren arg

**K**ontu handiz aukeratutako elkarritzeta, irudi eta titularren bidez, ematen dute aditzera komunikabide handiek Venezuelako «ikasleek», denek batera, Nicolas Maduroren gobernuaren aurka egiten dutela protesta. Baino gezurra diote. Indarkeriazko protestak estatuko hemezortzi udalerritan besterik ez dira jazo, eta erdi eta goi-klaseko urbanizazioetan soilik. Bien bitartean, auzo herrikoietako gazteriak, herrialdean gehiengo denak, ez du lekurik hedabideetan.

Mundu osoko egunkari eta kateek auzo aberatsetako emakume zuriak eta edertasun lehiaketetako missak aurkezten dizkigute Venezuelako «emakumeen» adierazgarri, beti gobernuaren aurka borroka egiteko prest. Gehiengo diren sektore herritarreko emakume mestizoek, ordea, ez dute ez ahots ez irudirik aipatu komunikabideetan.

Nicolas Maduro indarrez gobernutik botatzearen aldeko abeslari aberats eta eskuineko artistak «Venezuelarekin solidario» bezala agerrazia dira. Artean, AEBen esku-sartzea edo oposizioaren izaera kolpista salatzen dituztenak isilaraziak edo kondena-tuak izaten dira.

Venezuela klase-borroka egoera nabarian da, eta komunikabide-enpresek gizartearen sektore batzuen alde egiten dute argi eta garbi: merkatu libreatuen demokrazia liberalaren formula berrezarri nahi dute-n alde, medio horien enpresa-interesekin bat egiten duen formulara, hain zuen. Beraien gerra ideologikoaren zeregina beste herrialdeetan baino agresiboago eta

biziagoa da Venezuelan. Herri horietan, hein handibatean, Hugo Chavezek ekarritako funtsezko osagai bat falta da: pobreturiko sektore herrikoi zabaletako klase-kontzentzia, hamarkadetan zehar politikan parte hartu ez zutenena, erregistraturiko hiritar bezala ere existitzen ez zirenena.

Egun, nazioarteko komunikabideak, Venezuelaneko demokrazia hausteko saioaren aktore politiko nagusiak dira. Presidente ezkertiar bat botatzeko ahaleginetan den oposizioaren bozgorailu dira. Orain dela hamar hilabete herritarrek hautatua izan zen presidente eta bere partiduak berriro ere irabazi ditu orain dela gutxi-ko udal hauteskundeak, iragan hauteskundeetan baino tarte zabalagoaz, gainera.

Ukrainaren adibideak harroturik, venezuelar oposizioak nazioarteko aktoreen esku-hartzearen alde egiten du apustu. Esku-hartze hori legitimatzeko, ustezko «manifestari baketsuenganako errepresio basatiaren» mezua zabaltzen dute mundura komunikabide han-dien bidez. Hedabideok, oposizioko alderdian gertatutako herioen berri ematen dute; bitartean, chavisten edo polizia-agenteen heriotzak isilarazten edo minimi-zatzen dituzte. Apenas aipatzen dituzten ondasun publikoei eragindako etengabeko sabotaje eta suteak edo mediku kubatarrek sostengatutako osasun-zentro-en aurka egindako eraso xenofoboak. Ustezko torturen akusazioak nabarmenzen dira –zeinen inguruan ez den inolako salaketarik aurkezu-, baina ez da aintzat har-ten hamaika polizia atxilotuak izan direla gehiegike-

riaz jarduteagatik, munduko bestelako lekuetan gerta-tzen ez den bezala.

Jose Miguel Insulza AEEko (Amerikako Estatuen Erakundea, OEA) Idazkari Nagusiak, Ban Ki Moon Nazio Batuetako idazkari nagusiak eta Navi Pillay Giza Eskubideen Ordezkari Nagusiak, besteak beste, gobernu eta oposizioa beren artean hitz egitera deitu dituz-te. Baino eskaera horiek –bi aldeei zuzendutakoak– alde batenganako akusazio bihurtu dituzte komuni-kabideek, Nicolas Maduroren gobernuaren ganoakoak: «Ban Ki Moonek gobernu venezuelarrari manifestarien eskakizunak entzuteko eskatzen dio», irakurri genuen El Mundo egunkari espanyarrean. Xelebrea da, gobernu venezuelarra izan baita eskakizunari erantzun dion bakarra; Bakearen Aldeko Konferentzia bat antolatu du –enpresari oposiziogileen parte-hartze eta guzti–, nahiz eta oposizioko lider nagusiek joateari uko egin. Horrek, nola ez, ondorio politiko garrantzitsuak izan ditzake haientzat, International Consulting Servicesen inkestaren arabera, hamar pertsonatik zazpi Bake Konferentziaren alde baitaude eta oposizioaren jarrera gaitzesten dute.

Azkenik, gogora ditzagun zenbait datu garrantzitsu Venezuelanako klase arteko borrokaren nondik norakoak ulertzeko. Gobernu bolivartarra izan den artean, pobreza erdira murriztu da Venezuelan, muturreko pobreza %70 baino gehiago murriztu da eta gastu soziala hirukoitzu du gobernuak, batez ere, osasunginta publiko, hezkuntza eta gizarte-laguntzari dagokio-

ne. Hori guzti hor-ko inbertsio soziala aurrerik gaur kale batek maneiatua.

Pobreziaren gu-nagusiena aurreko u-axola Venezuelanako u-gutxiago Carlos Bau-

La Puebla

HAZ

Puedes hacer estas formas:

- Enviando este CUBA Prim,

- Por teléfono: bilbo@euska

- A través de w

DATOS PERSONALES  
Nombre y ape

# eta EHko emakume ei buruzko erakusketa Abanto-Zierbenan



ARGAZKIA: AKILINO VEGA

nekazariei buruzko erakusketa Abanto-Zierbenan egon zen  
notasunaren protagonistak. Kubatarren eta euskaldunen bizi-

Abanto-Zierbenako Las Carreras auzoko "Haritzalde" Erakusketa

etik martxoaren 2ra, EUSKADI-CUBAK militante berria den Akilino

# En Andoain y Arrasate se comparó el derecho a la vivienda en Venezuela y Euskal Herria



FOTO: LÁZARO ORAMAS

Los días 24 y 25 de marzo, en Arrasate y Andoain respectivamente, organizadas por la Plataforma Stop Deshaucios de Gipuzkoa, Askapena, el Círculo Bolivariano "La Puebla" de Euskal Herria y EUSKADI-CUBA, se realizaron sendas charlas comparativas acerca de la situación del derecho a la vivienda en Euskal Herria y Venezuela. La Cónsul General de la República Bolivariana de Venezuela en Bilbao Yolanda Rojas relató la estrategia de vivienda pública en dicho país sudamericano, especialmente a partir de la implementación de la llamada Gran Misión Vivienda Venezuela.

## orrokan", itaratua

i petrolio errenten gainean egindai  
i esker izan da neurri handi batean,  
etan protestan dauden gutxiengo

ntxite hori, ordea, -eskualdeko  
urtean, Nazio Batuen arabera- bost  
urbanizazioetako aberaskumeei. Are  
nteri eta Madonnari.

**Jose Manzaneda**  
irkulu Bolivartarra eta EUSKADI-CUBA  
elkartetako baziidea

Erredakzioa  
*Konpai*

EUSKADI-CUBAK Venezuelako  
elkartasun euskal plataforma osa-  
tzen du, beste hainbat gizarte talde,  
partidu eta sindikaturekin batera:  
Arbol Euskal Herria, Alternatiba,  
Aralar, Askapena, Bachue  
(Errefuxiati Kolonbiarrak), "La  
Puebla" Zirkulu Bolivartarra, ESK,  
Ernai, Eusko Alkartasuna, Ezker

Anitza, Gazte Komunistak, Gazte  
Komunisten Batasuna (GKB),  
Ikasle Abertzaleak, Ikasle Ekintza,  
Komite Internazionalistak, LAB,  
PCE-EPK, No más bases plataforma,  
Resumen Latinoamericano,  
Sare Antifaxista eta Sortu.

Orain arte, plataforma honek  
hainbat elkarretaratze antolatu ditu  
Euskal Herriko hiri nagusietan,  
otsailak 21, martxoak 20 eta apirilak  
10.



ARGAZKIA: CARLOS FALLOS

## ZTE SOCIO/A!

re socio/a de cualquiera de

e cupón a EUSKADI-  
43 48006 Bilbao

94-4151107 ó e-mail:  
icuba.org

www.euskadicuba.org

ALES  
llidos:

Dirección:

C.P:

Población:

Provincia:

Teléfono:

E-mail:

Opciones de cuota (marcar con una X la  
opción deseada)

25 euros/año (parados-as y estudiantes)

50 euros/año

100 euros/año

Otra cantidad voluntaria (\_\_\_\_\_ euros/año)

Modalidades de pago ( marcar con una X  
la opción deseada)

Domiciliación bancaria: Nº Cuenta (20  
dígitos)

Entidad \_\_\_\_\_ Sucursal \_\_\_\_\_ D.C. \_\_\_\_\_  
Nº \_\_\_\_\_ Cuenta \_\_\_\_\_

Ingreso en cuenta de Euskadi Cuba  
(Caja Laboral)

Nº Cuenta: 3035 0134 46 1340030003

**EUSKADI-CUBA**  
Prim, 43 – 48006 Bilbao  
Tel.: 94-4151107 – bilbo@euskadicuba.org  
Fax: 94-4056617  
www.euskadicuba.org

## Exposición "Mujeres, una revolución dentro de la Revolución" en Torrelavega

Del 7 al 23 de marzo, en el Centro Social Itaca de  
Torrelavega (Cantabria), y organizada por el Rincón  
Cubano Gramma, se pudo contemplar la exposición  
"Mujeres, una revolución dentro de la Revolución", cre-  
ada por EUSKADI-CUBA, que muestra el papel protagónico  
de las mujeres en la sociedad cubana, así como sus  
retos a superar.

# EUSKADI-CUBA elkartea 25 urte betetzen ditu

## EUSKADI-CUBA cumple 25 años

EUSKADI-CUBAK, Kubarekiko adiskidetasun eta elkartasun elkartea, 2014. urtean, 25 urte betetzen ditu jaio zenetik, munduan mota honetako existitzen diren 2000 baino gehiago elkarteari bat. Profil plural eta independiente batetik, Euskal Herriko toki ezberdinatik eratorzen diren pertsonak, guztiak, Kuba eta bere Iraultzaren, eta sensibilizazio politiko, garapenerako kooperazioan, laguntza material, difusio kultural eta informazio alternatiboan bezalako eremuetan dibertsifikaturiko zereginen inguruan biltzen dituen erakunde da. Tresna guzti hauek bere oinarria elkartasun politikoan daukate, zeren eta EUSKADI-CUBAREN elkartasun ekintza guztiak, Kubatar proiektu sozialista eta antiimperialistarenganako baldintzarik gabeko babesak baitaute helburutzat.

EUSKADI-CUBA 1989 jaio zen. Garai gogorrak omen ziren, non Kubak bere historia iraultzaileko momenturik txarrenari aurre egiten baizion. Eremu sozialistaren eta Sobietar Batasunaren bukaera, era dramatikoan erori zen Irlaren zoriaren eta bere

populazioaren bizi baldintzen gain. Momentu hartan, EUSKADI-CUBAK, nahiz Nazioarteko Kubarekiko Elkartasun Mugimenduak, bere akzioa, beti iturburu politikozkoa dena, dohaintza materialetan, elkartasun brigadetan eta kooperazio proiekturetan zentratu zen.

Gaur, EUSKADI-CUBAK, sensibilizazio kanpaina garrantzitsuak eta proiekzio internazionaleko informazio iniziatiba alternativoak garatzen ditu, [www.cubainformacion.tv](http://www.cubainformacion.tv) ikus-entzunezko atariaren sustapena bezalakoa. Honez gain, hiri-nekazaritzar, energia berriztgarri, osagintza komunitario, genero berdintasun eta beste hainbat proiektu bolumen handi bideratzen ditu, kubatar elkartea ezberdinakin.

Euskal Herrian, EUSKADI-CUBAK, gure herrialdeko beste erakunde eta kolektibo internazionalistekin ekintzak koordinatzen ditu. Eta bere fundazioik 25 urte pasa ondoren, Irlarekiko elkartasuna garatzen jarraitzen dugu, zeren eta 90ko hamarkadaren hasierako kanpainatan esaten genuen bezala: "Blokeo aurrera doa. Elkartasuna, ere".

En 2014 se cumplen 25 años del nacimiento de EUSKADI-CUBA, la asociación vasca de amistad y solidaridad con Cuba, una de las más de 2000 asociaciones de este tipo que existen en el mundo. Una organización que, desde un perfil plural e independiente, agrupa personas con diferentes procedencias políticas de Euskal Herria, unidas entorno a la solidaridad con Cuba y su Revolución, con una labor diversificada en campos como la acción de sensibilización política, la cooperación al desarrollo, la ayuda material, la difusión cultural o la información alternativa. Todas estas herramientas tienen en su base la solidaridad política, dado que toda la acción solidaria de EUSKADI-CUBA tiene por objetivo el respaldo incondicional al proyecto socialista y antiimperialista cubano.

EUSKADI-CUBA nació en 1989. Eran tiempos convulsos en los que Cuba se enfrentaba al peor momento de su historia revolucionaria. El fin del campo socialista y de la Unión Soviética cayó con estruendo dramático sobre el destino de la Isla y las condiciones de vida de la población cubana.

En aquel momento, EUSKADI-CUBA, como el conjunto del Movimiento Internacional de Solidaridad con Cuba, centró su acción, siempre de raíz política, en el envío de donaciones materiales, en las brigadas de solidaridad y en los primeros proyectos de cooperación.

Hoy, EUSKADI-CUBA desarrolla importantes campañas de sensibilización e iniciativas de información alternativa con proyección internacional, como el impulso del portal audiovisual [www.cubainformacion.tv](http://www.cubainformacion.tv), y canaliza, con diferentes organizaciones cubanas, un gran volumen de proyectos de cooperación, en sectores como la agricultura urbana, las energías renovables, la salud comunitaria, la equidad de género y otros.

En Euskal Herria, la asociación EUSKADI-CUBA coordina acciones con otras organizaciones internacionalistas y colectivos sociales de nuestro país. Y 25 años después de su fundación, seguimos desarrollando la solidaridad con la Isla porque, como decíamos en las campañas de comienzos de los años 90: "El bloqueo continúa. La solidaridad, también".



FOTO: PATRICIA MONCADA

### Presentado libro de la Universidad de Holguín que apoya EUSKADI-CUBA

Redacción  
Konpai

En 7 de marzo fue presentado en la Casa Iberoamericana de Holguín (Cuba), en el marco de la Feria del Libro, «Rompiendo silencios: Lecturas sobre Mujeres, Géneros y Desarrollo Humano», libro que recoge las experiencias del proyecto

"Fortalecimiento del Núcleo de Género de la Universidad de Holguín", apoyado por EUSKADI-CUBA con la financiación de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Las investigadoras María de los Ángeles Arias Guevara, Aida Torralbas Fernández y Ania Pupa Vega son las compiladoras de los trabajos que en él se incluyen.



ARGAZKIA: EDUARDO CAMINO

Konpai EUSKADI-CUBA elkartearen aldizkaria da



Laguntzaileak:



GARAPENERAKO  
LANKIDETZAREN  
EUSKAL AGENTZIA

AGENCIA VAÑCA DE  
COOPERACIÓN PARA  
EL DESARROLLO



**Gipuzkoako  
Foru Aldundia**  
Gizarte Politikako  
Departamentua  
Departamento de  
Política Social